4. Reposicione el dispositivo.

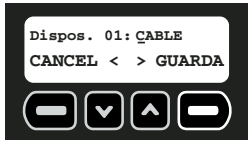
NOTA: Cada dispositivo tiene un botón de reposicionamiento que debe ser presionado y liberado. Para ubicar el botón de reposicionamiento, refiérase a las instrucciones de cada dispositivo. Asegúrese de que cada dispositivo tenga pilas debidamente instaladas. Ahora, presione el botón de reposicionamiento.

5. La pantalla indicará que el dispositivo ha sido registrado. Sólo se pueden agregar 48 sensores y 6 controles remotos de llavero. Si ya no quedan más espacios vacantes, la pantalla dirá TODOS LOS DISPOS. EN USO. Para editar la descripción del dispositivo, seleccione EDITAR. Seleccione SALIR para agregar otro dispositivo.

6. Para editar la descripción con el teclado, ingrese una descripción de hasta 8 caracteres. El caracter subrayado es el que está siendo cambiado. Para desplazarse entre los caracteres, utilice la flecha de abajo para moverse hacia atrás y la flecha de arriba para moverse hacia adelante.

   IMPORTANTE: Escriba la descripción del dispositivo y el número de dispositivo correspondiente en la **Lista de ubicación de sensores**. Guarde esta hoja como referencia. Necesitará esta información durante el proceso de inscripción del servicio de monitoreo. La ubicación y las descripciones para cada dispositivo son críticas para el monitoreo del sistema.

7. Seleccione GUARDA.



IMPORTANTE: Acuérdese de contactar al departamento de servicio al cliente DEWALT para hacer ajustes, si efectúa algún cambio en los dispositivos.

Para editar un dispositivo:

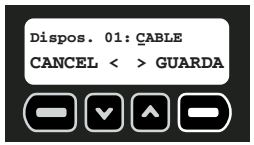
1. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla de Editar dispositivos. Seleccione OK.

2. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por la lista hasta encontrar el dispositivo a editar. Seleccione EDITAR.

3. Para editar la descripción con el teclado, ingrese una descripción de hasta 8 caracteres. El caracter subrayado es el que está siendo cambiado. Para desplazarse entre los caracteres, utilice la flecha de abajo para moverse hacia atrás y la flecha de arriba para moverse hacia adelante.

   IMPORTANTE: Escriba la descripción del dispositivo y el número de dispositivo correspondiente en la **Lista de ubicación de sensores**. Guarde esta hoja como referencia. Necesitará esta información durante el proceso de inscripción del servicio de monitoreo. La ubicación y las descripciones para cada dispositivo son críticas para el monitoreo del sistema.

4. Seleccione GUARDA.



5. Seleccione SALIR.

Para borrar un dispositivo:

1. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Borrar dispos. Seleccione OK.

2. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por la lista hasta encontrar el dispositivo a borrar. Seleccione BORRAR.

3. El sistema indicará que el dispositivo ha sido borrado. Seleccione OK.

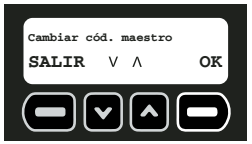
CÓMO CAMBIAR EL CÓDIGO MAESTRO

El código maestro permite SÓLO al usuario maestro efectuar cambios de programación al sistema, además de armar y desarmarlo. El código maestro se puede cambiar en cualquier momento, mientras se desarma el sistema.

1. Empiece por la pantalla principal.
2. Seleccione MENÚ o presione MENÚ PRINCIPAL en el teclado.
3. Con el teclado, ingrese el código maestro.

4. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Config. del sist. Seleccione OK.

5. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Cambiar cód. maestro. Seleccione OK.



6. Vuelva a ingresar el código maestro *actual*. Esto permite verificar que es el usuario maestro quien está efectuando el cambio.
7. Si se ingresa un código maestro válido, el sistema pedirá que se ingrese el código maestro nuevo. Utilice los números del teclado para ingresar un código maestro de cuatro dígitos nuevo. Luego, seleccione OK.

8. Vuelva a ingresar el código maestro nuevo para confirmarlo. Nuevamente, utilice los números del teclado para ingresar un código maestro de cuatro dígitos nuevo. El caracter subrayado es el que está siendo cambiado. Para desplazarse entre los caracteres, utilice la flecha de abajo para moverse hacia atrás y la flecha de arriba para moverse hacia adelante. Luego, seleccione OK.
9. Si los códigos son iguales, el sistema confirmará que el código maestro ha sido cambiado. Seleccione OK.

NOTA: Si los códigos no corresponden entre sí, aparecerá la pantalla Cód. no iguales:

Si los códigos maestros no corresponden

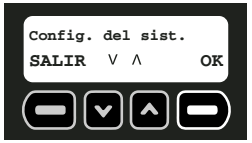
1. Seleccione OK.
2. Aparecerá la pantalla Cambiar cód. maestro. (Paso 5, **Cómo cambiar el código maestro**). El código maestro original es el código preconfigurado hasta que sea cambiado y verificado.

MANTENIMIENTO DE LOS CÓDIGOS DE USUARIO

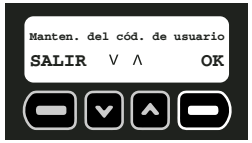
Después de la configuración inicial, se puede agregar, editar o borrar un código de usuario.

- *Cómo agregar un usuario*
- *Cómo editar un usuario*
- *Cómo borrar un usuario*

1. Empiece por la pantalla principal.
2. Seleccione MENÚ o presione MENÚ PRINCIPAL en el teclado.
3. Con el teclado, ingrese el código maestro.
4. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Config. del sist. Seleccione OK.



5. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Manten. del cód. de usuario. Seleccione OK.



Para agregar un usuario

Nota: Se pueden programar hasta 6 usuarios, incluyendo el usuario maestro.

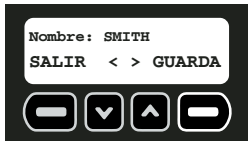
1. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla de Agregar usuario. Seleccione OK.

2. Empezando con la siguiente vacante de usuario, ingrese un código de acceso de cuatro dígitos. Para desplazarse entre los caracteres, utilice la flecha de abajo para moverse hacia atrás y la flecha de arriba para moverse hacia adelante.

3. Una vez ingresado el código del usuario, seleccione GUARDA.
4. Luego, agregue un nombre para el usuario. Use el teclado para ingresar un nombre (de hasta 8 caracteres). El caracter subrayado es el que está siendo cambiado. Para desplazarse entre los caracteres, utilice la flecha de abajo para moverse hacia atrás y la flecha de arriba para moverse hacia adelante. Para seleccionar letras, refiérase al **Cuadro alfanumérico** del **Apéndice**.

IMPORTANTE: Escriba el nombre y número de usuario correspondiente en la **Lista de ubicación de sensores**. Guarde esta hoja como referencia.

5. Seleccione GUARDA.



6. Siga agregando usuarios o elija SALIR.

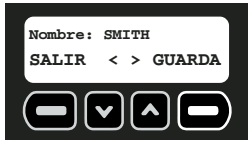
Para editar un usuario

1. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla de Editar usuario. Seleccione OK.

2. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por la lista de usuarios hasta que aparezca el usuario a editar. Seleccione EDITAR.

3. Para cambiar el código de usuario, ingrese un nuevo código de cuatro dígitos. Para desplazarse entre los caracteres, utilice la flecha de abajo para moverse hacia atrás y la flecha de arriba para moverse hacia adelante. Seleccione GUARDA.

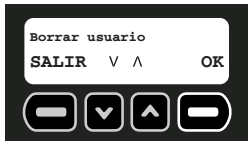
4. Luego, edite el nombre del usuario. Use el teclado para ingresar un nombre (de hasta 8 caracteres). El caracter subrayado es el que está siendo cambiado. Para desplazarse entre los caracteres, utilice la flecha de abajo para moverse hacia atrás y la flecha de arriba para moverse hacia adelante. Para seleccionar letras, refiérase al **Cuadro alfanumérico** del **Apéndice**.
   NOTA: Escriba el nombre y número de usuario correspondiente en la **Lista de ubicación de sensores.** Guarde esta hoja como referencia.
5. Seleccione GUARDA.



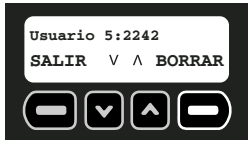
6. Siga editando usuarios o elija SALIR.

Para borrar un usuario

1. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla de Borrar usuario. Seleccione OK.



2. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por la lista de usuarios hasta que aparezca el usuario a borrar. Seleccione BORRAR.



3. El sistema indicará que el usuario ha sido borrado. Seleccione OK.

4. Siga borrando usuarios o elija SALIR.

CÓMO FIJAR LOS DISPOSITIVOS EN LA CONSOLA

La unidad base contiene una sirena y luz estroboscópica. Estas notifican de la existencia de una alarma. A pesar de que no se recomienda hacerlo, la sirena y la luz pueden ser apagadas para que no se activen cuando ocurra una alarma.

1. Empiece por la pantalla principal.
2. Seleccione MENÚ o presione MENÚ PRINCIPAL en el teclado.
3. Con el teclado, ingrese el código maestro.
4. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Config. del sist. Seleccione OK.

5. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla ENC/APAG dispos. de la consola. Seleccione OK.

6. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse y elegir la luz o la sirena. La pantalla le indicará si la luz o sirena están encendidas o no. Para cambiar el estado de cada una, seleccione CAMBIA.

7. Una vez que todas las configuraciones estén hechas según las preferencias del usuario, seleccione ATRÁS.

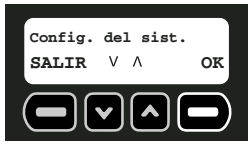
CÓMO FIJAR LA MODALIDAD DE ACTIVACIÓN RETRASADA/INSTANTÁNEA

Cada sensor, con la excepción del sensor de movimiento de la unidad base, se puede cambiar a modalidad *instantánea* para eliminar el retraso de entrada. Al cambiar un dispositivo a la modalidad *instantánea*, sonará una alarma apenas se active el dispositivo, al armar el sistema.

NOTA: El sensor de vibración en la unidad base y el mecanismo contra alteraciones del dispositivo que se encuentra en todos los sensores, están configurados en modalidad **instantánea**. Esta configuración no se puede cambiar. El propósito de esta configuración es enviar una notificación si un intruso intenta desactivar o destruir el dispositivo.

NOTA: Para evitar las falsas alarmas, los sensores que tienen mayor posibilidad de ser activados a medida que el usuario entra y sale del emplazamiento para armar y desarmar la unidad, deberían permanecer configurados en modalidad de retraso

1. Empiece por la pantalla principal.
2. Seleccione MENÚ o presione MENÚ PRINCIPAL en el teclado.
3. Con el teclado, ingrese el código maestro.
4. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Config. del sist. Seleccione OK.

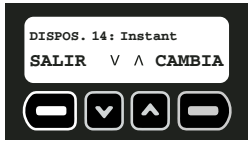


5. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Fijar Retraso/Instant. Seleccione OK.

6. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por la lista de dispositivos programados. La pantalla indicará si acaso el dispositivo está actualmente en modalidad retrasada o instantánea.

7. Cuando se alcance el dispositivo a cambiar, seleccione CAMBIA. El botón CAMBIA cambia la opción de retraso a instantáneo.

8. Una vez que todos los dispositivos se hayan cambiado, seleccione SALIR para volver a la pantalla principal.



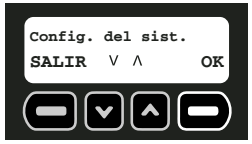
CÓMO DESPEJAR LAS CONFIGURACIONES

NOTA: Esta función permitirá que la unidad base sea completamente reprogramada.

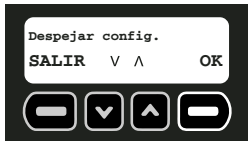
Este sistema fue diseñado para ser portátil. Si el lugar del emplazamiento cambia y se necesita cambiar los usuarios, las descripciones de los sensores y las ubicaciones, el sistema puede despejar las configuraciones actuales. Todos los sensores y usuarios registrados serán eliminados del sistema. El código maestro **NO** será eliminado.

NOTA: Si el cambio de ubicación requerirá que la unidad sea desconectada de la toma de corriente por más de 8 horas, ponga la unidad en standby. Esto conservará la duración de la batería y protegerá la unidad base. Vea **Apagado del sistema**.

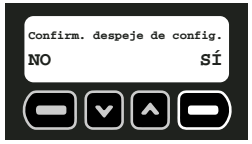
1. Empiece por la pantalla principal.
2. Seleccione MENÚ o presione MENÚ PRINCIPAL en el teclado.
3. Con el teclado, ingrese el código maestro.
4. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Config. del sist. Seleccione OK.



5. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Despejar config. Seleccione OK.



6. Vuelva a ingresar el código maestro.
7. El sistema requerirá una última revisión antes de despejar las configuraciones. Todo sensor, sirena, control remoto de llavero y usuario será eliminado del sistema. Para cambiar solamente las descripciones del sensor, los nombres de los usuarios o códigos de usuarios, use el menú de configuración del sistema en vez. Para confirmar que desea despejar las configuraciones, seleccione SÍ.



Vea **Programación de la configuración inicial** para obtener instrucciones sobre cómo agregar sensores y usuarios. Asegúrese de contactar al servicio de monitoreo para notificarles de los cambios.

ENCENDIDO Y APAGADO DEL ARMADO AUTOMÁTICO

El sistema puede fijarse para ser armado a una hora particular cada día. Esta función puede ser útil para asegurar que el sistema pueda ser armado debidamente si el usuario maestro u otros usuarios no pueden iniciar el armado del sistema.

PRECAUCIÓN: RUIDO FUERTE. *Si usa la función de armado automático para armar el sistema, escuchará un sonido fuerte por un momento el cual puede sobresaltar a cualquier persona que esté cerca de la unidad base.*

1. Empiece por la pantalla principal.
2. Seleccione MENÚ o presione MENÚ PRINCIPAL en el teclado.
3. Con el teclado, ingrese el código maestro.
4. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Config. del sist. Seleccione OK.

5. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla ENC/APAG autoarmado. Seleccione OK.

6. Cuando aparezca la pantalla de Autoarmado APAGAR, seleccione CAMBIA. El botón CAMBIA cambia la opción de apagado y encendido.

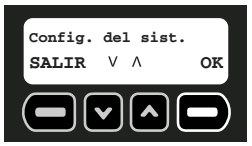
7. Cuando se activa el armado automático, aparece la pantalla de Autoarmado ENCEND. Seleccione SALIR.

IMPORTANTE: Si un usuario desarma el sistema después de la hora de armado automático y el emplazamiento aún requiere protección, el usuario tendrá que volver a armar el sistema con el control remoto de llavero o el teclado. El día siguiente, el armado automático se volverá a activar a la hora preconfigurada.

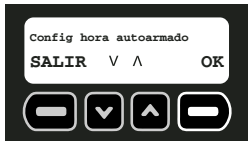
FIJACIÓN DE LA HORA DE ARMADO AUTOMÁTICO

El sistema puede fijarse para ser armado a una hora particular cada día. Para fijar o cambiar la hora de armado automático, siga estos pasos.

1. Empiece por la pantalla principal.
2. Seleccione MENÚ o presione MENÚ PRINCIPAL en el teclado.
3. Con el teclado, ingrese el código maestro.
4. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Config. del sist. Seleccione OK.

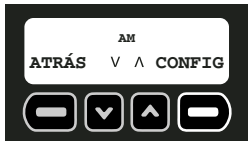


5. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Config hora autoarmado. Para fijar la hora, seleccione OK.



6. Utilice los números del teclado para ingresar una hora para que el sistema se active automáticamente, cambiando primero las horas y luego los minutos. El caracter subrayado es el que está siendo cambiado. Para desplazarse entre los caracteres, utilice la flecha de abajo para moverse hacia atrás y la flecha de arriba para moverse hacia adelante. Seleccione CONFIG.

7. Elija AM o PM. Utilice las flechas de arriba y abajo para cambiar entre AM y PM. Seleccione CONFIG.

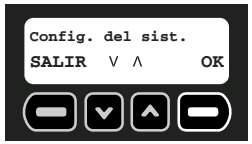


REVISIÓN DE LA CUENTA

El usuario puede ver la información de la cuenta directamente en la unidad base. Esta información incluye números de contacto, el número de cuenta y el número de identificación móvil.

- *Información de servicio al cliente*
- *Número de cuenta*
- *MIN – Número de identificación móvil*

1. Empiece por la pantalla principal.
2. Seleccione MENÚ o presione MENÚ PRINCIPAL en el teclado.
3. Con el teclado, ingrese el código maestro.
4. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Config. del sist. Seleccione OK.



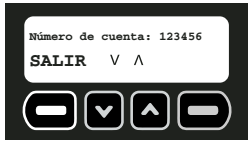
5. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Revisar cta. Seleccione OK.

Información de servicio al cliente

NOTA: Póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente para activar el monitoreo de este sistema.

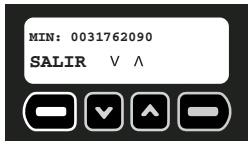
Para ver el número de cuenta

Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla de Número de cuenta. En esta pantalla encontrará el número de cuenta. Es importante que le dé este número al departamento de servicio al cliente. Para salir de esta pantalla, seleccione SALIR.



Para ver el Número de Identificación Móvil (MIN)

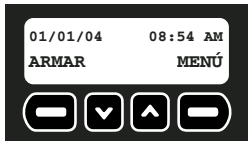
Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla de MIN. En esta pantalla encontrará el Número de Identificación Móvil. Es importante que le dé este número al departamento de servicio al cliente. Para salir de esta pantalla, seleccione SALIR.



ELECCIÓN DEL IDIOMA

Elija uno de los tres idiomas (inglés, español y francés) para la pantalla de cristal líquido.

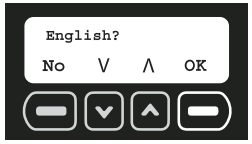
1. Empiece por la pantalla principal.



2. Seleccione MENÚ o presione MENÚ PRINCIPAL en el teclado.
3. Con el teclado, ingrese el código maestro.
4. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Config. del sist. Seleccione OK.

5. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla de Escoger idioma. Seleccione OK.

6. Para continuar en inglés, seleccione OK.

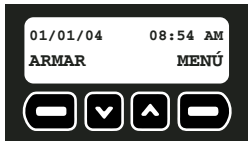


7. Para elegir un idioma distinto, use las teclas de flecha para encontrar el idioma correcto. Cuando aparezca el idioma deseado, seleccione OK.

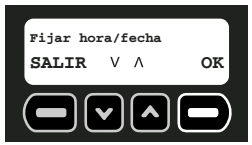
Programación de fecha/hora

El registro de eventos enumerará todos los eventos, según fecha y hora. Verifique que la hora y fecha sean las correctas.

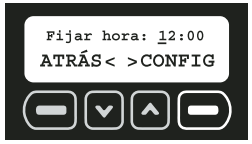
1. Empiece por la pantalla principal.



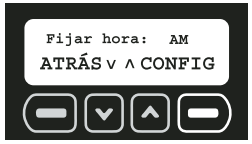
2. Seleccione MENÚ o presione MENÚ PRINCIPAL en el teclado.
3. Con el teclado, ingrese el código maestro.
4. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Fijar hora/fecha. Seleccione OK.



5. Con los números del teclado, ajuste el reloj a la hora correcta, cambiando primero las horas y luego los minutos. El caracter subrayado es el que está siendo cambiado. Para desplazarse entre los caracteres, utilice la flecha de abajo para moverse hacia atrás y la flecha de arriba para moverse hacia adelante. Seleccione CONFIG.

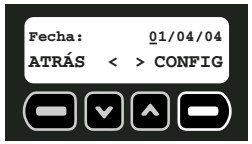


6. Elija AM o PM. Utilice las flechas de arriba y abajo para cambiar entre AM y PM. Seleccione CONFIG.



Español

7. Utilice los números del teclado para programar la fecha. El caracter subrayado es el que está siendo cambiado. Para desplazarse entre los caracteres, utilice la flecha de abajo para moverse hacia atrás y la flecha de arriba para moverse hacia adelante. Seleccione CONFIG.



Revisión del registro de eventos

La unidad base automáticamente registrará cualquier cambio en el sistema. El registro registrará el tipo de cambio, el usuario o el dispositivo que efectuó el cambio, y la hora y fecha del evento. El registro registrará una lista de hasta 90 eventos en orden de ocurrencia, empezando por el evento más reciente.

Puede que el usuario principal desee tener acceso a esta información por una variedad de razones, incluyendo la de notar la hora en que el sistema fue armado o desarmado. Además, cualquier intrusión o alteración quedará registrada con fecha y hora.

UBICACIÓN DEL REGISTRO DE EVENTOS

SÓLO el usuario maestro tendrá acceso al registro de eventos.

1. Empiece por la pantalla principal.
2. Seleccione MENÚ o presione MENÚ PRINCIPAL en el teclado.
3. Con el teclado, ingrese el código maestro.
4. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla Rev eventos. Seleccione OK.

5. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por los eventos. El primero de la lista es el más reciente y sigue a partir de ahí con cada evento en orden cronológico inverso. Una vez que haya terminado de revisar el registro, seleccione ATRÁS. La información se desplazará por la pantalla.

DESCRIPCIÓN DE EVENTOS

Al evento le siguen la hora y fecha en que ocurrió. Por ejemplo, si la puerta trasera fue abierta, se mostrará el siguiente evento: “DISPOS 2 PTA TRASERA: ABIERTA 01/01/04 12:34 AM”.

Vea el **Apéndice** para una **Descripción de eventos** completa.

Prueba

A pesar de que el sistema notificará si hay una pila gastada o un dispositivo fuera de alcance, realice pruebas regularmente para verificar que el sistema esté funcionando como debe.

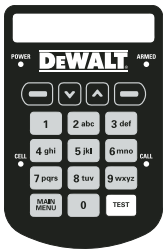
- *Realización de pruebas*
- *Radio celular*
- *Línea telefónica*
- *Dispositivos de la consola*
- *Dispositivos inalámbricos*
- *Sirenas exteriores*

REALIZACIÓN DE PRUEBAS

Pruebe todos los dispositivos y conexiones de telecomunicación. Existen dos formas de iniciar la prueba: el menú principal y el botón PRUEBA del teclado.

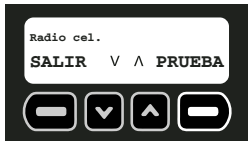
Con el botón PRUEBA del teclado:

1. Presione PROBAR en el teclado.



2. La pantalla de prueba aparecerá cuando presione el botón PROBAR. Seleccione OK.

3. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta encontrar el dispositivo o conexión a probar. Seleccione PRUEBA.

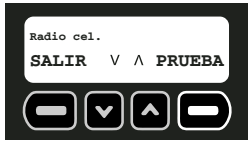


4. Vea las siguientes instrucciones para obtener detalles acerca de cada tipo de prueba.

Cómo Usar El Menú Principal Para Realizar PRUEBAS

1. Empiece por la pantalla principal.
2. Seleccione MENÚ o presione MENÚ PRINCIPAL en el teclado.
3. Con el teclado, ingrese el código maestro.
4. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla de Prueba. Seleccione OK.

5. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta encontrar el dispositivo o conexión a probar. Seleccione PRUEBA.



6. Vea las siguientes instrucciones para obtener detalles acerca de cada tipo de prueba.

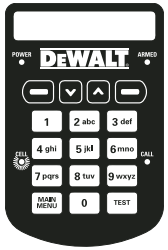
RADIO CELULAR

PRECAUCIÓN: *Cuando pruebe el sistema, esté preparado para:*

1. *Permanecer en la línea y explicar brevemente al operador la razón de la llamada, si lo contacta el servicio de monitoreo.*

2. *Realizar estas actividades en las horas de menor actividad, como temprano en la mañana o tarde por la noche.*

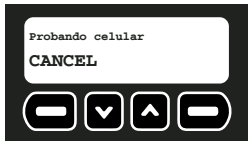
El sistema usa radio celular para enviar señales. Esta señal debería probarse regularmente. La luz CEL del teclado indicará la presencia de una señal. Si el LED de la luz CEL está destellando, esto indica que la señal de radio celular está débil.



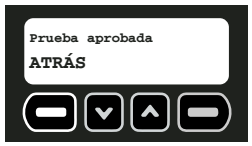
Para verificar, siga estos pasos:

1. Cuando aparezca la pantalla de radio celular, seleccione PRUEBA.

2. El sistema mostrará en pantalla un mensaje cuando esté probando la radio celular.



3. Una vez completa la prueba, aparecerá en pantalla un mensaje que verificará si la prueba pasó o falló. Si pasa la prueba, seleccione ATRÁS para elegir otra prueba. Si la prueba falla, vea la **Guía de resolución de problemas** para mayor información.



LÍNEA TELEFÓNICA

PRECAUCIÓN: *Cuando pruebe el sistema, esté preparado para:*

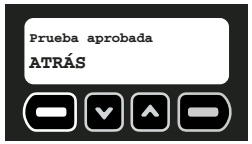
1. *Permanecer en la línea y explicar brevemente al operador la razón de la llamada, si lo contacta el servicio de monitoreo.*
2. *Realizar estas actividades en las horas de menor actividad, como temprano en la mañana o tarde por la noche.*

NOTA: La conexión a la línea telefónica debería probarse regularmente. La línea telefónica es el medio de comunicación de respaldo en el caso de que la señal celular no pueda completar la llamada.

1. Cuando aparezca la pantalla Línea telef., seleccione PRUEBA.

2. El sistema mostrará en pantalla un mensaje cuando esté probando la línea telefónica.

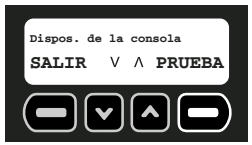
3. Una vez completa la prueba, aparecerá en pantalla un mensaje que verificará si la prueba pasó o falló. Si pasa la prueba, seleccione ATRÁS para elegir otra prueba. Si la prueba falla, vea la **Guía de resolución de problemas** para mayor información.



DISPOSITIVOS DE LA CONSOLA

Los dispositivos de la unidad base deberían ser probados regularmente.

1. Cuando aparezca la pantalla Dispos. de la consola, seleccione PRUEBA.



2. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta encontrar el dispositivo de consola a probar. Los dispositivos de la consola incluyen: luz estroboscópica, sirena, detector de movimiento, vibración.

   Luz estroboscópica:

   A. Cuando aparezca la pantalla de la luz, seleccione PRUEBA.

   B. Mientras se prueba la luz, aparecerá un mensaje indicando que la luz destellará. Si la luz no destella, vea la **Guía de resolución de problemas** para mayor información.

   C. Una vez verificada la función, concluya la prueba seleccionando ATRÁS.

   D. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta encontrar el siguiente dispositivo de consola a probar.

   Sirena:

   PRECAUCIÓN: RUIDO FUERTE. *La realización de esta prueba producirá un sonido fuerte el cual puede sobresaltar a cualquier persona que esté cerca de la unidad base.*

A. Cuando aparezca la pantalla de la sirena, seleccione PRUEBA.

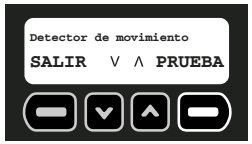
B. Mientras se prueba el detector de movimiento, aparecerá un mensaje indicando que sonará la campanilla cuando se active el detector de movimiento. Si la sirena no suena, vea la **Guía de resolución de problemas** para mayor información.

C. Una vez verificada la función, concluya la prueba seleccionando CANCEL.

D. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta encontrar el siguiente dispositivo de consola a probar.

Detector de movimiento:

A. Cuando aparezca la pantalla del detector de movimiento, seleccione PRUEBA.



B. Mientras se prueba el detector de movimiento, aparecerá un mensaje indicando que la campanilla de la unidad sonará cuando se active el detector de movimiento. Si la campanilla de la unidad no suena, vea la **Guía de resolución de problemas** para mayor información.

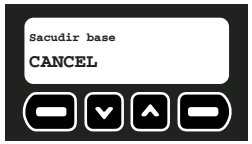
C. Una vez verificada la función, concluya la prueba seleccionando CANCELAR.

D. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta encontrar el siguiente dispositivo de consola a probar.

Vibración:

A. Cuando aparezca la pantalla de vibración, seleccione PRUEBA.

B. El sistema generará un mensaje que le indicará que debe sacudir la unidad base. Mueva la unidad base para activar el sensor.



C. Una vez probado el sensor de vibración, aparecerá un mensaje indicando que la prueba se ha completado. Si lo siguiente no aparece en pantalla, vea la **Guía de resolución de problemas** para mayor información.

D. Seleccione ATRÁS.

E. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta encontrar el siguiente dispositivo de consola a probar.

DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS

Los controles remotos de llavero deberían ser probados en forma regular.

1. Seleccione PRUEBA.

2. El sistema ciclará por una lista de dispositivos registrados. Cada dispositivo aparece en pantalla por un segundo.

3. Recorra el emplazamiento y gatille cada sensor con la lista de más abajo. A medida que cada sensor es gatillado, debería desaparecer de pantalla.

   NOTA: Si sólo desea probar un sensor, use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por la lista hasta encontrar el sensor que desea probar. Ese sensor debería desaparecer de pantalla cuando sea gatillado.

   Movimiento interior: Espere 90 segundos a partir del momento en que se detectó el último movimiento y luego camine por las áreas que se espera estén protegidas. Cuando se detecte un movimiento, esto será comunicado a la unidad base y será eliminado de la lista de prueba. Repita esta prueba hasta que ya no se detecte más movimiento para determinar los límites de la cobertura.

   Puertas/ventanas: Abra y cierra la puerta o ventana para probarla.

   Cerrojo tipo cable: Abra y cierra el cerrojo para probarlo.

   Sensor para contenedores: Espere 60 segundos a partir de la última vibración en el contenedor y luego genere vibración en el contenedor para probarlo. Ajuste el nivel de sensibilidad como sea necesario.

   Movimiento exterior: Espere 90 segundos a partir del momento en que se detectó el último movimiento y luego camine por las áreas que se espera estén protegidas. Cuando se detecte un movimiento, esto será comunicado a la unidad base y será eliminado de la lista de prueba. Repita esta prueba hasta que ya no se detecte más movimiento para determinar los límites de la cobertura.

   Control remoto de llavero: Presione y libere el botón ( )cerrar.

NOTA: Si queda algún sensor en pantalla después de haberlos probado todos, vea la **Guía de resolución de problemas** para mayor información.

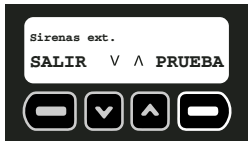
4. La pantalla indicará cuando se complete una prueba. Seleccione SALIR.

SIRENAS EXTERIORES

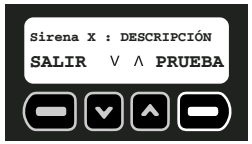
Puede encontrar sirenas exteriores donde su concesionario local o centro de servicio autorizado. Para mayor información, contacte al departamento de servicio al cliente, llamando al 1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258).

PRECAUCIÓN: RUIDO FUERTE. *La realización de esta prueba producirá un sonido fuerte el cual puede sobresaltar a cualquier persona que esté cerca de la sirena.*

1. Seleccione PRUEBA.



2. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por la lista de sirenas exteriores y elija la que desea probar. Seleccione PRUEBA.



3. La pantalla indicará que el sistema está probando las sirenas exteriores. Si la sirena no suena, vea la **Guía de resolución de problemas** para mayor información. Cuando la prueba se haya completado, seleccione ATRÁS.

4. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta encontrar la siguiente sirena exterior a probar.
5. Cuando se haya probado todas las sirenas, seleccione SALIR.

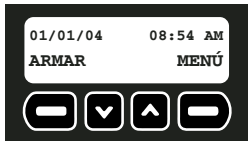
Si pierde su código maestro

Si un usuario pierde su código maestro, este se puede reposicionar llamando al departamento de servicio al cliente de DEWALT. Cuando llame, tenga cerca a usted la unidad base.

Apagado del sistema

Este sistema fue diseñado para ser portátil. Si el emplazamiento se cambia de lugar, se recomienda poner la unidad en standby para transportarla o almacenarla. Esto conservará la duración de la batería y protegerá la unidad base.

1. Empiece por la pantalla principal.



2. Seleccione MENÚ o presione MENÚ PRINCIPAL en el teclado.
3. Con el teclado, ingrese el código maestro.
4. Use las flechas de arriba y abajo para desplazarse por el menú hasta que aparezca la pantalla de Standby. Seleccione OK.

5. Esta pantalla le recordará que debe ser desenchufada de la toma de corriente antes de entrar en standby. Desenchufe la alimentación eléctrica y seleccione OK.

6. Verifique que el sistema será puesto en standby. Seleccione SÍ.

7. Con el teclado, ingrese el código maestro.
8. Si el código ingresado es el correcto, la unidad entrará en standby. Aparecerá en pantalla por 2 segundos la pantalla A dormir.

Mientras el sistema está en standby, el LED de potencia destellará una vez cada 5 segundos. Para reanudar su actividad, enchufe la unidad base a la toma de corriente.

Mantenimiento de baterías y pilas

No intente obtener acceso a la batería de la unidad base. Siga todas las instrucciones con respecto a la instalación y el desecho de las pilas de los dispositivos.

BATERÍA DE LA UNIDAD BASE

La unidad base contiene una batería de plomo. El usuario no tiene acceso a la batería. Esta deberá ser cambiada y debidamente desechada sólo por un centro de servicio autorizado DEWALT.

No cargue la batería si está invertida. La sobrecarga en posición invertida podría hacer que la batería presente fugas en su válvula de seguridad.

PILAS DE DISPOSITIVOS

- Nunca utilice una pila dañada o gastada. Las baterías gastadas sólo deberían ser cambiadas por pilas de litio de 3,0 voltios, no recargables, tipo CR-123 (CR-2 para el control remoto de llavero). No use pilas recargables.
- Tenga cuidado al retirar la pila gastada. No intente abrirla. No pele la etiqueta de la unidad de alimentación. Nunca bote una pila al fuego. Disponga de pilas gastadas según los reglamentos locales. Recicle sus pilas.
- Siga bien todas las instrucciones y advertencias en la etiqueta y el paquete de la pila. Siempre inserte las pilas correctamente, fijándose que los terminales estén alineados correctamente con la polaridad (+ y -) marcada en la pila y el equipo. Cuando instale la pila, no use demasiada fuerza. Si la pila no entra, verifique que las marcas de polaridad correspondan.
- Nunca exponga los terminales de las pilas a ningún otro objeto metálico. Esto podría causar un corto circuito en la pila. Evite la exposición a temperaturas extremas. Cuando no estén en uso, almacene las pilas sin carga en un lugar fresco, oscuro y seco. Mantenga las pilas fuera del alcance de niños.

  IMPORTANTE: Cuando instale la pila, presione el botón de REPOSICIONAMIENTO para volver a registrar el sensor y restaurar sus configuraciones.

Contacto

Si tiene cualquier pregunta o comentario acerca de este producto, llámenos sin cobro al 1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258) o visite www.dewalt.com. Si necesita respuesta a preguntas específicamente relacionadas al servicio de monitoreo, llame al departamento de servicio al cliente de DEWALT o refiérase al contrato con el servicio de monitoreo para encontrar números telefónicos adicionales.

Garantía completa por un año

El Sistema de Alarma Portátil JobSite Security de DEWALT está cubierto por una garantía de un año, a contar de la fecha de compra. Repararemos, sin costo, cualquier defecto debido a fallas en materiales o mano de obra. Para mayor información sobre reparaciones bajo garantía, visite www.dewalt.com o llame al 1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258). Esta garantía no aplica a accesorios o a daños causados por reparaciones realizadas o intentadas por terceros. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, además de los cuales puede tener otros, dependiendo del estado o provincia en que se encuentre.

SUSTITUCIÓN GRATUITA DE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA: Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o se pierden, llame al 1-800-4-DEWALT para conseguir gratuitamente otras de repuesto. Al comienzo de este manual encontrará una lista de advertencias acerca de la unidad base y el control remoto de llavero.

Notificación de la patente

Fabricado bajo una o más de las siguientes patentes:

5,587,701 5,777,551
5,850,180 6,049,273
6,441,731

Pueden haber otras patentes pendientes.

LUZ LED	SÓLIDA	DESTELLANTE	APAGADA
POTENCIA	Fuente principal de potencia Presente	• No hay una fuente principal de potencia presente (destellos continuos); • Batería baja (serie de dos destellos); • Estado standby (un destello cada 5 segundos)	Unidad no tiene potencia y batería no tiene potencia
ARMADO	El sistema está armado	En modalidad de retraso por entrada o salida	El sistema está desarmado
CEL	La señal celular está fuerte	La señal celular está débil	No hay señal celular
LLAMADA	La llamada fue completada (permanecerá sólida por 30 segundos)	Llamada en progreso	No hay actividad

CUADRO ALFANUMÉRICO

TECLADO	# de veces presionado				
	1	2	3	4	5
1	1	1	1	1	1
2	2	A	B	C	2
3	3	D	E	F	3
4	4	G	H	I	4
5	5	J	K	L	5
6	6	M	N	O	6
7	7	P	Q	R	S
8	8	T	U	V	8
9	9	W	X	Y	Z
0	0	Espacio	.	Espacio	.

DESCRIPCIÓN DE CÓDIGOS DE FALLAS

Código de falla	Falla en pantalla	Descripción	Acción
Potencia	Pot. princ. perdida en base	La unidad base no tiene potencia	Revise la alimentación eléctrica
Pot. del dispos.	Pot. princ. perdida en el dispos #	La pila del dispositivo no tiene potencia	Cambie la pila y reposicione
Bat. baja en la base	Bat. baja base	La batería de la unidad base está baja	Enchufe a la fuente alimentación eléctrica para recargar la batería
Dispos. con bat. baja	Dispos. con bat. baja #	La pila del dispositivo está gastada	Cambie la pila y reposicione
Senal débil	Dispos. con senal débil #	La señal de transmisión del dispositivo está débil	Verifique que no haya interferencia; mueva el dispositivo a otro lado
No seguro	Dispos. no seguro #	El dispositivo ha sido activado	Verifique que no haya intrusión; vuelva a asegurar el dispositivo
NoVerifica	Dispos. no verifica #	No se han recibido los mensajes de verificación del dispositivo	Verifique que no haya interferencia; mueva el dispositivo a otro lado
Alteración	Alteración	El dispositivo ha sido abierto o dañado	Cierre el dispositivo o cámbielo si está dañado
Bat. mala en la base	Bat. mala base	El nivel de la batería de la unidad base ha caído por debajo del límite de voltaje	Debe ser reparada en un centro de servicio autorizado por DEWALT
RadioCel	Falla en la radio cel.	Se ha perdido la señal de la radio celular	Mueva la unidad base a un lugar donde su luz CEL permanezca sólida
Receptor	Dispos. de falla del rcptor. #	Se ha perdido la transmisión bidireccional del dispositivo	Llame al servicio al cliente para probar el sistema

DESCRIPCIÓN DE CÓDIGOS DE EVENTOS

Código de evento	Descripción	Acción
Base: NO HAY CA	La unidad base no recibe potencia	Revise la alimentación eléctrica
Base: POT. RESTAURADA	La potencia de la unidad base ha sido restaurada	NA
DISPOS. x txt: POT. RESTAURADA	La potencia del dispositivo ha sido restaurada	NA
DISPOS. x txt: PILA BAJA	La pila del dispositivo está gastada	Cambie la pila y reposicione el dispositivo
DISPOS. x txt: PILA BAJA DESPEJ	La pila del dispositivo ha sido restaurada	NA
Bat. baja base	El nivel de la batería de la unidad base ha caído por debajo del límite de voltaje	Enchufe a la fuente alimentación eléctrica para recargar la batería
Bat. baja base despej.	La batería de la unidad base ha sido restaurada	NA
DISPOS. x txt: SENAL DÉBIL	La señal de transmisión del dispositivo está débil	Verifique que no haya interferencia; mueva el dispositivo a otro lado
DISPOS. x txt: BUENA SENAL	La señal de transmisión del dispositivo está bien ahora	NA
DISPOS. x txt: ALTERACIÓN	El dispositivo ha sido abierto o dañado	Cierre el dispositivo o cámbielo si está dañado
DISPOS. x txt: NO VERIFICA	No se han recibido los mensajes de verificación del dispositivo	Verifique que no haya interferencia; mueva el dispositivo a otro lado
DISPOS. x txt: NO VERIFICA DESPEJ.	Se ha recibido el mensaje de verificación del dispositivo	NA
DISPOS. x txt: REPOSIC	Se ha reposicionado el dispositivo	NA
DISPOS. x txt: REGISTRADO	Se ha registrado el dispositivo	NA
DISPOS. x txt: BORRADO	Se ha borrado el registro del dispositivo de la configuración	NA
Base: FALLA EN LA BAT.	La batería del sistema tiene fallas	Debe ser reparada en un centro de servicio autorizado por DEWALT
Base: FALLA EN LA BAT. DESPEJ.	La batería de la unidad base ha sido restaurada	NA
MOV EN BASE: ALARMA	Se ha activado el sensor de movimiento de la unidad base	Verifique que no haya intrusión en la unidad base
MOV EN BASE: ALARMA DESPEJADA	Se ha despejado la alarma del sensor de movimiento de la unidad base	NA
Vibrac. de unid. Base: ALARMA	El sensor de vibración de la unidad base ha sido activado	Verifique que no haya intrusión en la unidad base
Vibrac. de unid. Base: ALARMA DESPEJADA	Se ha despejado la alarma del sensor de vibración de la unidad base	NA
Radio cel: APAGADA	Se ha apagado la radio celular	Vea la Guía de resolución de problemas; llame al servicio al cliente

DESCRIPCIÓN DE CÓDIGOS DE EVENTOS

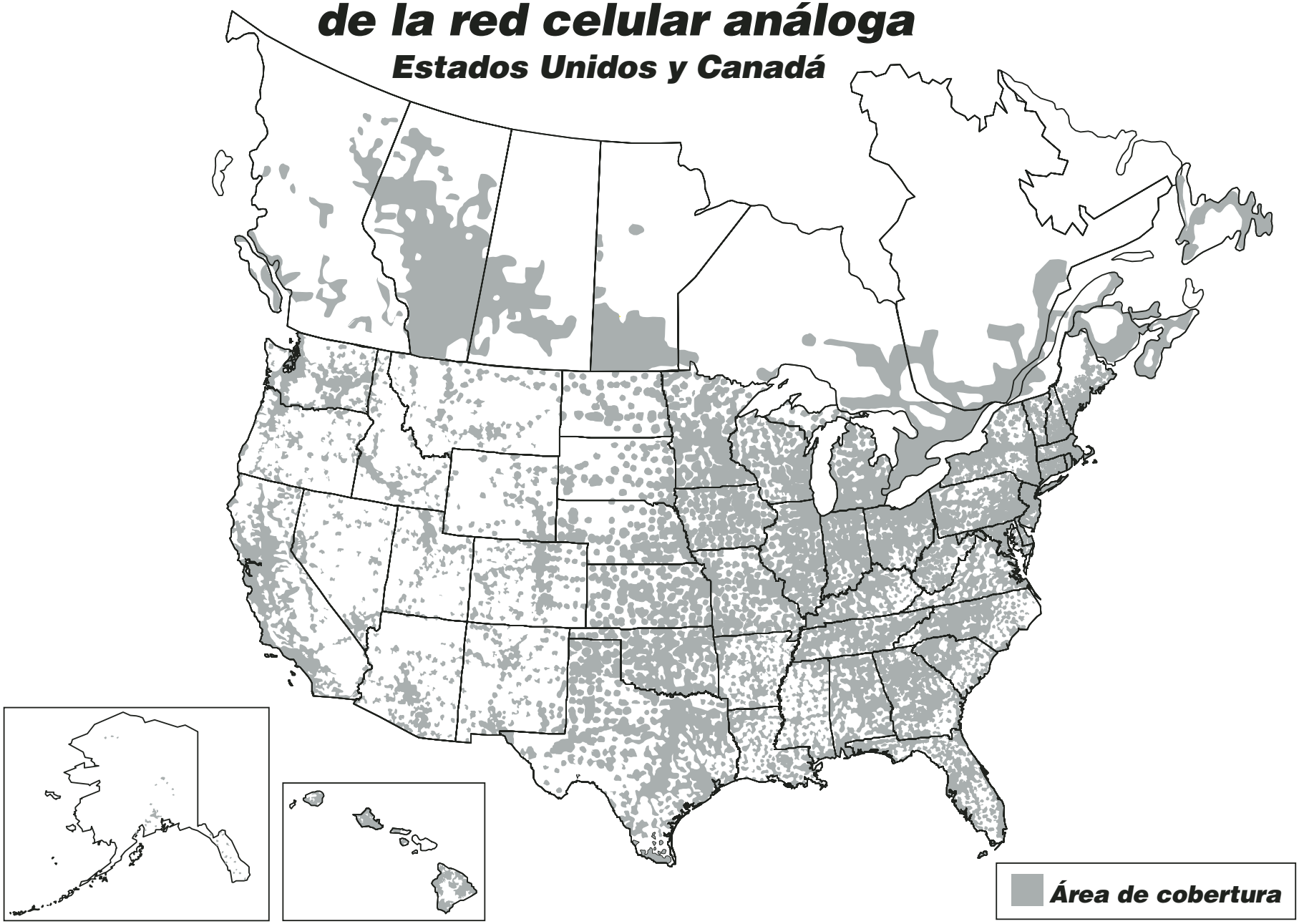
Código de evento	Descripción	Acción
Radio cel: ACTIVADA	Se ha vuelto a activar la radio celular	NA
USUARIO x txt: ARMADO o DISPOS. x txt: ARMADO	El usuario x o el control remoto de llavero x ha armado el sistema	NA
USUARIO x txt: DESARMADO o DISPOS. x txt: DESARMADO	El usuario x o el control remoto de llavero x ha desarmado el sistema	NA
USUARIO x txt: ARMADO FORZADO o DISPOS. x txt: ARMADO FORZADO	El usuario x o el control remoto de llavero x ha desarmado el sistema a pesar de una falla	Verifique que no hayan fallas; resuelva el problema, despeje la falla y vuelva a armarlo
Base: AUTOARMADO	El sistema ha sido armado automáticamente	NA
Base: AUTOARMADO FORZADO	El sistema ha sido armado automáticamente a pesar de una falla	Verifique que no hayan fallas; resuelva el problema, despeje la falla y vuelva a armarlo
Base: LLAMADA EXITOSA	Se ha logrado hacer una llamada al servicio de monitoreo	NA
Base: LLAMADA FALLADA	Ha fallado la llamada al servicio de monitoreo	Llame al servicio al cliente para probar el sistema
Sirena de unid. Base: ACTIVADA Luz de unid. Base: ACTIVADA	La sirena o luz de la unidad base ha sido activada	NA
Sirena de unid. Base: DESACTIVADA o Luz de unid. Base: DESACTIVADA	La sirena o luz de la unidad base ha sido desactivada	NA
INGR. MOD. MAESTRA	El usuario maestro ha ingresado a la modalidad maestra	NA
TIMEOUT DE MOD. MAESTRA	El usuario maestro ha permitido que el sistema haga un timeout	NA
SALIR DE MOD. MAESTRA	El usuario maestro ha salido de la modalidad maestra	NA
USUARIO x: AGREGADO	El usuario x ha sido agregado al sistema	NA
USUARIO x: BORRADO	El usuario x ha sido borrado del sistema	NA
HORA/FECHA CAMBIADA	El usuario maestro ha cambiado la hora y/o la fecha	NA
FALLAS DESPEJADAS	El usuario maestro ha despejado las fallas	NA
DISPOS. x txt: FALLA DEL RCPTOR.	Se ha perdido la transmisión bidireccional del dispositivo	Llame al servicio al cliente para probar el sistema
DISPOS. x txt: FALLA DEL RCPTOR. DESPEJ.	Se ha restaurado la transmisión bidireccional del dispositivo	NA

Guía de resolución de problmas

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La pantalla de cristal líquido se queda en blanco cuando se enchufa la unidad base.	La batería debe ser reposicionada por un centro de servicio autorizado por DEWALT.
Aparece un número de dispositivo diferente en la pantalla de cristal líquido.	El dispositivo ha sido registrado dos veces. El sistema se referirá automáticamente al dispositivo con el menor de los números asignados.
Un dispositivo falla la prueba de recorrido.	La señal no está siendo transmitida al sistema. • Primero, vea si hay algún objeto metálico que podría estar bloqueando la señal de radiofrecuencia. • Luego, pruebe moviendo el dispositivo a una posición más cercana a la unidad base. • Finalmente, ponga el dispositivo al lado de la unidad base y pruébelo. Si el dispositivo aún no registra, llévelo a un centro de servicio autorizado por DEWALT.
Un dispositivo no queda registrado cuando presiona el botón de reposición.	Puede que el dispositivo no sea compatible. • Primero, verifique que sea un accesorio DEWALT. • Luego, verifique que el dispositivo tenga una pila que funcione. • Si aún así no funciona, llévelo a un centro de servicio autorizado por DEWALT.
La luz de CEL está destellando.	Esto indica que la señal celular está débil. Puede que la reubicación de la unidad base mejore la recepción.
Se ha apagado la radio celular.	Se ha desconectado la señal debido a un nivel anormal de actividad. Llame al servicio al cliente DEWALT para volver a activar la radio celular.
La luz de POTENCIA está destellando dos veces cada 10 segundos.	La batería está baja. Si el nivel de la batería baja más abajo que el nivel preconfigurado, se hará una llamada. Enchúfela a la fuente de alimentación para cargarla.
Todas las luces de la unidad base destellan continuamente y el sistema se apaga.	Ha habido un error fatal del sistema. Llévelo a un centro de servicio autorizado por DEWALT para repararlo.

Mapa del área de cobertura de la red celular análoga

Estados Unidos y Canadá



Glosario

Alteración Una indicación de que la tapa de un dispositivo se ha retirado o que alguien ha alterado el estado físico de un dispositivo.

Armado forzado Armado a pesar de una falla. Una falla que no ha sido despejada antes de armar el sistema.

Armar Encender la protección del sistema de seguridad.

CA Corriente Alterna de la toma de corriente.

Código de usuario Un código de cuatro dígitos que se usa sólo para armar y desarmar el sistema, el usuario no puede hacer cambios en la programación.

Código maestro Un código de cuatro dígitos utilizado para armar, desarmar y realizar cambios de programación.

Completamente supervisados Los dispositivos transmiten automáticamente una señal de *verificación* a la unidad base, en forma regular, para probar el sistema y asegurarse que no tenga la pila baja, que no haya sido alterado o desactivado.

Control remoto de llavero Dispositivo usado para armar y desarmar el sistema.

Desarmar Apagar la protección del sistema de seguridad.

Dispositivo Cualquier aparato inalámbrico, como un sensor o el control remoto de llavero.

Evento Cualquier ocurrencia que indique un cambio en el sistema. Esto podría incluir el ingreso de un usuario maestro, un detector de movimiento activado o un cambio de programación.

Falla Una indicación de un cambio en un sensor, debido a una serie de razones incluyendo, pero no limitado a: pila baja, alteración y un sensor fuera de alcance.

Hibernación Cuando la batería de la unidad base está por debajo de los límites preconfigurados y no hay corriente alterna alimentando la unidad. Apenas se conecte el cable de alimentación eléctrica a una toma de corriente activa, se acabará la hibernación.

Luz estroboscópica Un dispositivo que emite una luz para notificar al usuario y al intruso de la alarma.

No seguro Un dispositivo que ha sido activado. Esto puede ser debido a una puerta abierta, la detección de un movimiento o un cerrojo de cable abierto. Esto significa que el emplazamiento ya no está protegido. Esto puede indicar que hay un intruso y enviará una alarma si está armado.

Número de cuenta Un número único que identifica el número de la unidad. Este número debe ser presentado al servicio al cliente cuando se hagan cambios al monitoreo.

Número MIN Mobile Identification Number o Número de identificación móvil; este número es el número de teléfono móvil del equipo. Este número debe ser presentado al servicio al cliente cuando se hagan cambios al monitoreo.

PIR Passive Infrared Motion Detector o detector de movimiento de infrarrojos pasivos; altamente sensible a fuentes de calor (infrarrojas) en movimiento.

Retraso de entrada La cantidad de tiempo que se demora en ingresar al área protegida cuando el sistema ha sido armado.

Retraso de salida La cantidad de tiempo que se demora en salir del área protegida cuando el sistema ha sido armado.

Sensor Un accesorio comprado por separado que se comunica con la unidad base para indicar que ha habido un cambio.

Sirena Un dispositivo que emite un ruido para notificar al usuario y al intruso de la alarma.

Sistema La unidad base, todos los dispositivos y el servicio de monitoreo.

Standby Una *modalidad de sueño* para la unidad base que preserva la duración de la batería cuando está apagada por períodos de tiempo largos.

Unidad base/consola La pieza central del sistema, la cual contiene el equipo lógico de programación, el teclado, la sirena, la luz estroboscópica y otro equipo físico.

SITELOCK LLC, 626 Hanover Pike, Hampstead, MD 21074 (SEP04) Form No. 623754-00 DS100
Copyright © 2004 DEWALT
DEWALT is a registered trademark of the DEWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Baltimore, MD 21286. The following are trademarks for one or more DEWALT power tools: the yellow and black color scheme; the “D” shaped air intake grill; the array of pyramids on the handgrip; the kit box configuration; and the array of lozenge-shaped humps on the surface of the tool.